



DEUTSCHES HISTORISCHES MUSEUM

FB Museumspädagogik und Besucherservice
Unter den Linden 2 10117 Berlin

Berlin, le 6 octobre 2009

Chères enseignantes et Chers enseignants

Le *Deutsches Historisches Museum (DHM)*
présente en collaboration avec
la *Cité nationale de l'histoire de l'immigration (CNHI)*
du **16 octobre 2009** au **31 janvier 2010** dans le hall des expositions de I.M. Pei

Fremde? Bilder von den ‚Anderen‘ in Deutschland und Frankreich seit 1871

L'exposition analyse la relation et l'expérience avec l'Autre en France et en Allemagne depuis les 130 dernières années. Le bon mot du comique Karl Valentin « Un étranger se sent étrange à l'étranger » explique bien la relativité de notre regard sur l'Autrui'.

Les images diverses de l'Autre se reflètent à travers des objets nombreux comme par exemple le buste anthropologique d'une femme Inuit (1856), le modèle de la sculpture « l'Étranger » (1982/1990) ou le moutardier caricaturant « Le boche » (Première Guerre mondiale) en lui donnant le trait d'un cochon.

L'histoire des migrations est racontée de façon chrono-thématique tels l'image de l'« indigène colonial » du XIX^e siècle, l'« infamie noire » pendant l'occupation française de la Ruhr (1923-1930), les caricatures antisémites sous la dictature national-socialiste ou l'image actuelle du monde islamique. Cette exposition consacrée aux mémoires des immigrations dans le contexte de la construction nationale veut mettre en avant la participation des 'Étrangers' à la construction de l'histoire, de l'économie et du patrimoine des deux pays. Dans toutes les visites-conférences, des liens avec le présent seront créés et le quotidien des participants y trouvera une place centrale.

L'équipe du service pédagogique du DHM se réjouit de vous inviter au séminaire d'introduction dans l'auditorium du Pei-Bau, jeudi 12 novembre 2009 de 15h à 18h.

Programme :

1. Présentation du concept de l'exposition
2. Visite guidée de l'exposition
3. Présentation des ateliers pédagogiques
4. Distribution du livret complémentaire de notre service
5. Questions et discussion

Dans le cadre du programme pédagogique, nous proposons :

Des visites-conférences pour scolaires (Sekundarstufe I et II, AbiBac, classes bilingues)

Tarif : 1 € par élève, entrée libre.

Des ***ateliers pédagogiques*** en français et en allemand

Tarif : 3 € par élève, entrée libre.

Réservation et information

Frau Jana Roeseler

Du lundi au vendredi de 9h à 16h

Email : fuehrung@dhm.de

Tél. : +49(0)30 – 20 304 750

Fax : +49(0)30 – 20 304 759

Cordialement

L'équipe du service pédagogique